
ICANN82 | Foro de la comunidad – Sesión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y el NCSG
Martes, 11 de marzo de 2025 – 09:00 a 10:00 PST

WENDY PROFIT:

Hola y bienvenidos a la sesión conjunta de la Junta Directiva y el NCSG. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado y la política anti acoso de la ICANN. Esta reunión es una reunión entre la Junta Directiva y la Unidad Constitutiva de la NCSG, de modo que no recibiremos preguntas del público. La interpretación para esta sesión incluye inglés, francés y español. Si hay miembros participantes del NCSG aquí, levanten la mano o hablen en voz alta si quieren participar y hacer comentarios. Y les recuerdo a los disertantes que, por favor, digan su nombre para los registros, el idioma en el que van a hablar, si no lo hacen en inglés, y por favor hablen a un ritmo razonable para la interpretación.

Todos pueden utilizar el chat. Tengan en cuenta que el chat privado solo es posible entre los miembros del panel. En el formato del seminario web por Zoom, todo mensaje enviado por un panelista a otro participante también será visto por los anfitriones, coanfitriones de la sesión y por los demás miembros del panel. Ahora le voy a dar la palabra a la presidenta de la Junta Directiva de la ICANN, Tripti Sinha.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

TRIPTI SINHA:

Gracias, Wendy. Buenos días a todos. Bienvenidos al día 2 de la ICANN 82. Esta es una reunión conjunta, como dijo Wendy, entre la Junta Directiva y el NCSG. Y mi colega Chris Buckridge será el facilitador de la sesión. Chris.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Tripti. Buenos días a todos, buenas tardes, buenas noches, estén donde estén. Este es el día de las reuniones entre la Junta Directiva y el grupo de partes interesadas no comerciales de la Cámara de Partes No Contratadas. Le doy la bienvenida al grupo del NCSG, aquí tenemos al presidente del NCSG. Bienvenido. Tenemos algunas preguntas que la Junta le planteó al NCSG, que el NCSG le planteó a la Junta y esperamos entonces hablar acerca de estos temas hoy.

Aquí tenemos, en primer lugar, las preguntas del NCSG, pero quizás lo vamos a hacer al revés. A ver si podemos pasar a las preguntas. A esta sí. Entonces, podemos ver las preguntas. Las primeras son preguntas que le hacemos a distintas unidades constitutivas y que tienen que ver con la reunión que tuvimos el primer día acerca de cómo serán las reuniones. Quisiéramos que nos hablen acerca de la estructura de reuniones de la ICANN. Quizás le puedo dar la palabra a Rafik.

RAFIK DAMMAK:

Gracias por darnos esta oportunidad para hablar con ustedes y tener esta conversación entre el NCSG y la Junta. Quisiéramos

hablar un poco y obtener aportes y entender qué opina la Junta con respecto a estas preguntas. Vamos a comenzar con la estructura de las reuniones. Comencemos con un comentario acerca del proceso. Nos preocupa que hay un equipo reducido. Nosotros no estamos presentes en ese grupo, no participamos en ese procedimiento o en esas conversaciones que tuvieron lugar en ese grupo. Después podemos compartir nuestros aportes. Nosotros tratamos de responder a las distintas opciones para expresar si estamos a favor o no y quizás también hacer algunos comentarios, pero creemos que la participación está muy limitada y vamos a hablar acerca de una estructura de reuniones que va a tener impacto en el largo plazo. No sé cómo se creó ese grupo, pero queríamos señalar este punto acerca del proceso y subrayar y enfatizarlo.

Ahora sí, vamos al tema de fondo. Para ser breve, nosotros estamos abiertos a las distintas opciones que se propusieron y queremos ver de qué manera estas opciones van a ir evolucionando. También quisiéramos señalar que la reducción de costos no debería ser lo que impulse todo el proceso. Entendemos a partir del documento presentado que ustedes quieren subrayar el tema de los costos crecientes. Ayer escuchamos decir lo mismo, pero no debería ser este el factor que impulse las decisiones, porque la meta más importante en relación con la estructura de las reuniones es cuál es el resultado que esperamos. Por supuesto, de forma eficaz y eficiente, pero esa debería ser la meta principal, no solamente

tratar de reducir los costos de cualquier forma. Y eso es lo que percibíamos en algunas de las propuestas.

Estamos en contra de esa opción, especialmente quisiera decir que no vamos a aceptar esto porque va a cambiar toda la dinámica de las reuniones de la ICANN y definitivamente va a obstaculizar las reuniones y va a ser más difícil actuar para aquellos que representamos en la ICANN. Quería señalar eso.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Rafik. ¿Hay algún miembro de la Junta Directiva que quiera responder?

BECKY BURR:

Quisiera decir que obviamente los costos son un tema, pero somos muy conscientes acerca de la importancia de las reuniones presenciales. Los tiempos han cambiado, pasó mucho tiempo desde que analizamos la estructura de las reuniones y quizás surja el tema de los costos como el elemento más ruidoso, pero no es el elemento más ruidoso para la junta directiva.

TRIPTI SINHA:

Quisiera agregar algo a lo que dijo Becky. Ya pasaron diez años desde que analizamos la estrategia, y en los últimos diez años las modalidades y herramientas con las que contábamos fueron evolucionando y cambiando mucho durante la pandemia. Por el COVID vimos que podíamos lograr mucho de forma remota sin las reuniones presenciales. De ninguna forma estamos diciendo que

las reuniones presenciales tengan que ser sustituidas porque no son eficaces. Simplemente estamos tratando de actualizar la estructura de las reuniones acorde con los tiempos que corren. Bruna.

BRUNA SANTOS:

Quería agregar algo también a título personal. Perdón, mi voz no está muy bien hoy, pero creo que pensar en esto desde el punto de vista de la equidad es muy pertinente porque la introducción de tarifas o la restricción de la traducción en gran parte de los materiales de la ICANN influyen sobre algunos grupos, especialmente cuando tenemos una comunidad que, como dijimos ayer, no gana dinero en dólares estadounidenses. Y tenemos que pensar en formas de apoyar a la sociedad civil y a otras partes de la comunidad en caso de que ustedes sí decidan implementar estos cambios.

Además, a lo largo de los últimos años, vimos una reducción considerable en la cantidad de reuniones que podemos tener. Y si potencialmente elegimos el formato de reuniones más pequeñas que afectan nuestra capacidad para reunirnos, y me refiero especialmente al NCSG. Cuando pensamos en estas soluciones, una vez más, es importante que pensemos en el equilibrio y en las necesidades de las diferentes partes de la comunidad. Gracias.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Bruna. Creo que Kathy quiere decir algo. ¿Hay un micrófono allí? Adelante.

KATHY KLEIMAN:

Kathy Kleiman, miembro del NCSG de hace mucho tiempo. Las lecciones que podemos aprender de la pandemia son limitantes. Yo fui copresidente del Grupo de Trabajo para el Proceso de Desarrollo de Políticas sobre la protección de derechos y los mecanismos de protección de derechos. Trabajamos en forma remota, y también tenemos el Grupo de Trabajo para el Proceso de Desarrollo de desarrollos de políticas de SubPro, que trabajó en forma remota, pero habría sido mucho más difícil comenzar a trabajar online. Terminamos el trabajo en forma virtual, pero si no hubiéramos tenido los tres años anteriores en los que nos conocimos, aprendimos a confiar entre nosotros, nos reunimos para desayunar, creamos relaciones, vínculos, teníamos el conocimiento personal acerca de los hijos de cada uno, y todo esto continuó a lo largo de la pandemia de COVID.

Es mucho más difícil crear esos vínculos, iniciar un grupo de trabajo, un proceso de desarrollo político, sin antes haber tenido un encuentro presencial.

TRIPTI SINHA:

Estoy totalmente de acuerdo. No digo que tenemos que pasar totalmente a la reunión virtual. Simplemente digo que tenemos que complementar las reuniones actuales con otras herramientas.

Simplemente estamos pensando en modernizarnos. Solo eso. Creo que a todos nos encanta volver a vernos, eso no va a desaparecer, créanme.

KATHY KLEIMAN: Perfecto, gracias.

RAFIK DAMMAK: Gracias por esos comentarios. Con respecto a las reuniones virtuales, creo que necesitamos entrar en mayor detalle y establecer algunos criterios o algunos puntos de los que tenemos que estar seguros y con los que tenemos que estar satisfechos. Por ejemplo, el tema de los husos horarios. Tenemos que estar seguros de que no estamos sobrecargando a algunas regiones, por ejemplo, Asia Pacífico. En algunos casos es muy difícil participar en reuniones virtuales por los husos horarios, entonces quizás podemos también considerar esto en mayor detalle, ver cómo va a funcionar y cómo podemos hacer para que la carga sea compartida entre todas las partes. ¿Usted quería decir algo? No.

KURTIS LINDQUIST: Hubo un grupo pequeño que empezó a hablar sobre este tema, pero la idea era presentarlo en una conversación más general que tiene que tener lugar en la comunidad en general. Esto es un proceso que va a continuar, lo vamos a revisar en función de los aportes que recibimos ayer, las conversaciones que tuvieron lugar durante el fin de semana y a lo largo de todas las sesiones la Junta

Directiva y yo les haremos las mismas preguntas a los SO y las AC para tener estas respuestas. No es un proceso exclusivo, queremos recibir la retroalimentación de la comunidad, queremos saber qué opinan los diferentes grupos con respecto a cómo reunirnos, cuál es la mejor propuesta y vamos a analizar toda esa información.

RAFIK DAMMAK:

Gracias, Kurtis. Eso es lo que yo quería señalar. Entiendo que hay un proceso, pero por el momento, la participación fue muy limitada. Entonces es importante que nos consulten. Nosotros no tenemos representantes en ese grupo que puedan participar al hacer esas propuestas, simplemente recibimos lo que se hizo y es muy limitada la forma en la que podemos influir sobre los resultados.

KURTIS LINDQUIST:

Este es el debate público. La decisión final será mía, pero yo primero quiero tener todos estos aportes. Voy a hablar con la Junta Directiva sobre este tema. No habrá un debate a puertas cerradas. Este es un debate abierto. Lo que estamos haciendo ahora es utilizar el mecanismo para recibir aportes. Entiendo que quizás pueden sentirse frustrados con respecto a este grupo más pequeño. Yo no estaba allí, así que no puedo hacer comentarios al respecto, pero la idea no es que tener un grupo cerrado, sino recibir aportes y luego analizarlo.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Kurtis. Gracias a todos por sus comentarios. Este no es el fin, ni siquiera es el principio del fin. Vamos a tener muchas más conversaciones, pero creo que ahora tenemos que avanzar. La segunda pregunta que tenemos acá, y nosotros hicimos nuestro trabajo para revisar un poco el texto que está formulando esta pregunta. Pero la pregunta básicamente es: ¿cómo podemos trabajar con los gobiernos para asegurarnos de que las políticas públicas se creen teniendo en cuenta las políticas de la ICANN y el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN?

Creo que esto está relacionado con alguna de las preguntas que ustedes nos hicieron a nosotros. Quizás puedo dirigirles esta pregunta a ustedes y después podemos convertir esa conversación en una sola conversación.

RAFIX DAMMAK:

Sí, creemos que hay una cierta superposición, pero para evitar confusiones, quiero decirles que tratamos de unir estos dos puntos. Tenemos dos personas aquí quienes van a hablar acerca de nuestra posición en sus comentarios acerca de esta pregunta.

FARZANEH BADIEI:

Muy buenos días. Nos parece que vamos a fusionar su pregunta con la nuestra y vamos a hablar acerca de por qué la gobernanza de internet en un modelo de múltiples partes interesadas no está utilizando otros modelos de gobernanza y cuáles son los beneficios del enfoque de múltiples partes interesadas. Nos parece que

hablar sobre los casos de éxito del enfoque de múltiples partes interesadas y siendo específicos nos permite alentar a los gobiernos a colaborar y también a promover y defender este modelo de múltiples partes interesadas. Así que algunos temas que hemos debatido con el grupo de partes interesadas no comerciales es que internet es global y no fragmentada. Y esto es gracias al modelo de múltiples partes interesadas y la gobernanza siguiendo este modelo. Hay un consenso para dialogar y gracias a esto tenemos distintos mecanismos de gobernanza creativos, por así decirlo, en la ICANN, que garantiza que nuestras voces sean escuchadas, incluyendo a través de los comités asesores de los gobiernos y sus perspectivas que se comparten en forma continua.

Parece a veces un poco abrumador o que lleva mucho tiempo, pero esto hace que sea un proceso muy rico y que sean fructíferas las negociaciones. También creemos que el modelo de múltiples partes interesadas trae legitimidad, confianza, poder apropiarse de los procesos y que tiene un gran nivel de aceptación porque los grupos de partes interesadas sienten que son dueños de todos estos procesos y, mirando al lado positivo, tiene un impacto tangible en la estabilidad de internet.

Los inversores y los innovadores y los negocios y los empresarios detrás de la inteligencia artificial y de la IOT confían en internet gracias a esta estabilidad que brindamos, que logramos para ellos. Y esto, en parte, es gracias al modelo de múltiples partes interesadas. Este modelo también ha tenido un rol fundamental en reducir la brecha digital, asegurando que la sociedad civil pueda

participar en forma directa en la elaboración de políticas y amplificó la voz de las regiones que, en general, no suelen participar de los procesos diplomáticos. Las medidas de responsabilidad de la ICANN y las recomendaciones surgen de este modelo de múltiples partes interesadas y, como miembro de la sociedad civil, puedo participar en la ICANN a la par de los representantes de los gobiernos y esto no suele suceder en otros contextos.

También la resiliencia en tiempos de crisis, la resiliencia y estabilidad durante tiempos de guerra, de conflicto, incluso durante la pandemia a nivel mundial demostraron la solidez y la fuerza de nuestro modelo. Tenemos que mantener la seguridad del acceso a los nombres de dominios a nivel mundial y tener un sistema sólido, adaptable, y podemos hacer frente a los momentos de crisis. Y me parece que este modelo se puede adaptar rápidamente a las distintas circunstancias. Bueno, cuántos comentarios positivos de mi parte hoy, ¿verdad?

Bien, ahora le voy a dar la palabra a mi colega Bruna para que agregue otros puntos. Muchas gracias.

BRUNA SANTOS:

Creo que, en términos de cuando hablamos sobre la elaboración de políticas, el objetivo principal alrededor de este modelo de múltiples partes interesadas, es asegurarnos de que todas las perspectivas y conocimientos estén planteados en la mesa. Entonces, cuando hacemos estos esfuerzos de advocacy y

promoción, hablamos con los gobiernos. Y si queremos políticas que sean a largo plazo para Internet, necesitamos que las distintas partes y sobre todo la comunidad técnica participe, que es desde donde estamos hablando en este momento. Y con el desarrollo de políticas, tenemos que considerar este tipo de experiencias y tratar de potenciar la parte de la tecnología que estamos regulando en oposición a intentar tener un esfuerzo que se adapte a todas las situaciones.

También agregaría algo que se ha dicho hoy y se ha repetido ayer en la reunión de incorporación de la GNSO, es sobre la incorporación de procesos y quisiera destacar las guías del modelo de múltiples partes interesadas, que son una excelente forma de realizar sugerencias a las mejoras de estos procesos y también las necesidades de coordinación entre los procesos multilaterales y de múltiples partes interesadas y creo que se pueden alentar o fomentar las dos partes de ese proceso.

CHRIS BUCKRIDGE:

Muchas gracias a ambas. Quisiera responder de parte de la Junta Directiva a estas preguntas que me parece que se funcionan muy bien. La idea es continuar con esta mejora continua. Hay otras dos preguntas. Entonces, como decía, con respecto al modelo de múltiples partes interesadas y reconociendo que, por un lado, se ve amenazado por el creciente nacionalismo y el hecho del aislamiento que implica un cambio hacia un orden mundial multilateral, bilateral y, por otro, el dominio de los gigantes

tecnológicos. ¿La Junta tiene alguna idea de iniciativas que ayuden a las comunidades técnicas a unir la parte empresarial de la sociedad civil que necesitan trabajar juntas?

Cuando hablamos sobre el modelo de múltiples partes interesadas, estamos hablando potencialmente de distintas cosas. Por supuesto, tenemos el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, que es muy preciso y que contiene procesos y modelos que son más amplios que el modelo de múltiples partes interesadas de la gobernanza de internet, que incluye instituciones como el IETF, entre otras cosas. Entonces, creo que, en un contexto más amplio, se trata de una red muy sólida, de una asociación de distintas asociaciones de distintas partes interesadas que han abordado en forma exitosa el desafío de internet durante muchos años. Y creo que lo ha mencionado Bruna es que se necesitan distintos expertos para asegurar estos procesos. Esto es fundamental, y esto se vincula con un punto que ha sido señalado dentro de ICANN.org en la necesidad de tener una representación de la comunidad técnica.

Y esto es muy importante, la comunidad viene de distintos sectores como la sociedad civil, pero tenemos que tener en cuenta la perspectiva técnica para la toma de decisiones. Esto es muy importante. Creo que tenemos que reconocer que este enfoque de múltiples partes interesadas ha sido ágil, sólido, colaborativo y que nos permite continuar cumpliendo con los requisitos y las necesidades de los usuarios y que estos procesos también cumplen con requisitos de otras organizaciones como las Naciones Unidas o

la UIT. Y ya hemos escuchado en esta reunión acerca del trabajo que realiza la ICANN en términos de actualizaciones, de documentos informativos, de trabajos de difusión y alcance, de la CMSI+20. Así que no voy a entrar en detalle porque, por supuesto, podemos hablar de esto más en detalle luego, pero hay mucha información en la red de la CMSI+20.

Tenemos más de 170 personas de distintos países y hemos visto muchos debates muy ricos sobre esto y creo que esto demuestra que es un excelente lugar para la discusión o el debate en el seno de la comunidad. También tenemos la actividad de la coalición para África digital, que es donde los gobiernos y otros países de todo el mundo se aseguran de que estas relaciones sean sólidas. Creo que, cuando analizamos cómo podemos continuar con distintas iniciativas, la fragmentación de internet es algo de lo que la Junta Directiva siempre está atenta, presta atención y se ha debatido mucho y que siempre está incluida en la narrativa y en la importancia de contar con una internet global.

Y creo que hay muchos representantes del NCSG que participan de este trabajo, que es una excelente oportunidad para nosotros para tomar esto como base y seguir trabajando basándonos en todo esto. Con esto me detengo porque he dicho mucho, pero es verdad que podemos decir mucho más al respecto y me gustaría escuchar a los demás también. ¿Hay quien desee participar y agregar algo más? Adelante.

CHRIS CHAPMAN:

He dicho esto varias veces, pero lo voy a volver a decir. En un momento donde hay tanto nacionalismo que aumenta, este es el momento para nosotros de reforzar el modelo de la ICANN y creo que en la comunidad de la ICANN hay la voluntad de unirnos, de reunirnos, de trabajar en forma colaborativa en este momento en particular donde es tan necesario. Hemos hablado en distintas reuniones sobre la necesidad de alivianar un poco los procesos de revisión y ver cómo pueden actualizarse los estatutos.

Creo que quisiera reiterar mi sensación de que tenemos una junta directiva y un CEO y un presidente que están determinados a hacer todos estos cambios, y creo que es una excelente oportunidad para nosotros de reunirnos y de reforzar nuestra postura. Creo que el momento es muy oportuno para avanzar como comunidad global con convicción, con confianza en la fuerza y la solidez de nuestro modelo. Quería hacer este comentario. Muchas gracias.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Chris. Creo que has mencionado algo muy importante, que creo que esto es parte de nuestro plan estratégico para los próximos cinco años y es el objetivo número uno, es justamente fortalecer este modelo de múltiples partes interesadas y la gobernanza, así que, excelente comentario, muy oportuno. Está este compromiso documentado y muy sólido, muy fuerte por parte de la Junta Directiva. Gracias por mencionarlo.

TRIPTI SINHA:

Creo que no necesitamos convencernos unos a otros de que este es el modelo apropiado, pero lo que sí podemos hacer es ser fieles a nuestro modelo, hacer nuestro trabajo en forma eficiente, eficaz, rápida, ágil, y asegurarnos de que este modelo funcione y no creo que nos tengamos que convencer unos a otros de que este es un buen modelo, ¿verdad? Gracias.

CHRIS BUCKRIDGE:

Farza, por favor.

FARZANEH BADIEI:

Estoy de acuerdo con ustedes, pero tenemos que decirle al mundo exterior cómo estamos trabajando, cómo estamos contribuyendo y por qué Internet es resiliente hoy. Como dijimos, es gracias a nuestro trabajo. Contribuimos a esto; a la estabilidad del DNS y a la seguridad del DNS, y necesitamos dejar en clara las cosas que hemos abordado el buen trabajo que hemos realizado y contarle al mundo lo que hacemos, porque hablamos unos con otros en una forma que no es tan transparente. Entonces, necesitamos decirle al mundo por qué somos tan buenos en lo que hacemos y por qué esto es tan bueno para Internet. Y tenemos que hablar con las personas que tal vez no creen en este modelo y contarles, mostrarles los casos de éxito.

TRIPTI SINHA:

Tiene toda la razón. Tenemos que contar mejor nuestra historia y no lo estamos haciendo muy bien, como que lo damos por sentado.

Muchas de las cosas que hacemos, especialmente todo aquello que apoya la internet, la gente espera que funcione, pero no se da cuenta que hay mucha magia por detrás. Y la magia es esta comunidad y todo el trabajo que dedica esta comunidad. Así que estoy totalmente de acuerdo.

KURTIS LINDQUIST:

Estoy de acuerdo con todo lo que se dijo. Organizamos un taller en Ginebra y una de las cosas que dije es que vino el padre en internet a esa reunión y habló sobre sus ideas, y una de las cosas que yo dije es que, ¿cuál es la diferencia entre 2005 y hoy? Y creo que, en 2005, cuando el IGF y cuando se lanzó el proceso de la CMSI, solo teníamos una idea de lo que esto significaría, hoy tenemos el resultado de lo que significaba esa idea, y creo que eso es lo que tenemos que mostrar.

Y una de las cosas que mencionó Tripti es el hecho de que internet permite que ocurran tantas cosas. Esto es lo que estos principios nos permitieron crear en estos 20 años. Y esto no habría sido posible sin esos principios. Entonces tenemos que mostrar cuáles son los fundamentos de lo que tenemos. No se trata de esto. La pregunta es, si estamos unidos, estamos unidos, porque todo esto es lo que permitió que esto ocurriera y tenemos que subrayar esto. Con respecto a lo que dijo Farzaneh, todos nosotros permitimos que esto ocurriera y eso es lo que tenemos que subrayar y destacar, porque sin todo esto, esto no existiría.

CHRIS BUCKRIDGE:

Hace 20 años no habríamos tenido esta colaboración estrecha entre la ICANN y la UIT, por ejemplo. Así que quisiera señalar que esto también es algo nuevo, este tipo de comunicación, este tipo de creación de capacidades. Y creo que la revisión de CMSI y todas las deliberaciones en torno a eso sirvieron para subrayar los aspectos en común que observamos entre todas estas organizaciones aliadas, instituciones aliadas de la CMSI. Por eso la revisión de la CMSI es realmente importante. Me voy a detener. Bruna pide la palabra. Y Becky. Becky primero y después Bruna.

BECKY BURR:

Dado que Farzaneh fue tan positiva esta mañana yo no quiero ser negativa, pero sí quiero agregar que también nosotros tenemos que hacer nuestro trabajo. Tenemos hacer lo que tenemos que hacer. Tenemos que escuchar la frustración que escuchamos en diferentes partes de nuestras propias comunidades. Y no se trata solamente de vitorear, sino de demostrar el éxito del modelo a través de logros y trabajos reales.

BRUNA SANTOS:

Quería agregar algo. Un par de amigos me vienen diciendo que están en modo de pánico. Supongo que eso es por los tiempos que vivimos, pero creo que también es importante decir que, cuando ustedes apoyan el modelo en la ICANN, también traen a aquellos que apoyan el modelo. Por un lado, tenemos a la organización que

habla de su misión y quizás mejor aún sería que aquellos que apoyan a la organización a largo plazo, la nueva generación, los jóvenes, los miembros del programa de becarios, que todos ellos hablen y que mostremos que hubo renovación, que hubo una influencia a largo plazo de internet, en internet por parte de la ICANN, porque tenemos todas esas instituciones que se supone que son habilitadoras. Entonces quería sumar que también es importante traer a aquellos que son partidarios de la ICANN para que aboguen por la misión de la ICANN.

Creo que también es muy bueno e importante ver en este momento lo que estamos haciendo en la comunidad técnica, los distintos proyectos que son muy pertinentes, pero tenemos que comunicarnos entre nosotros y tenemos que tirar abajo nuestros propios silos y parte del trabajo también consiste en asegurarnos de que haya una intercoordinación entre todos los distintos grupos de partes interesadas, asegurarnos de que todos estemos hablando acerca de los mismos temas y abogando por las mismas cosas.

PEDRO LANA:

Yo trabajo activamente en la comunidad de la NCSG y creo que es importante hablar con las autoridades que no están involucradas en los debates de gobernanza de internet. Es importante tener herramientas que expliquen el aspecto básico del trabajo técnico de internet, porque cuando hablamos con estos grupos, vemos que hay mucha confusión incluso con respecto a las partes básicas. A

veces es muy difícil mantener estas conversaciones. Entonces, tener material que ayude para hablar con ellos, con autoridades importantes en el espacio de internet sería muy útil para demostrar que no estamos hablando de una opinión, sino de un trabajo real.

CHRIS BUCKRIDGE:

Sí, gracias. Esto es algo de lo que somos muy conscientes y el personal con el que yo trabajo en el espacio de gobernanza de internet sé que está desarrollando esos materiales, pero tenemos que asegurarnos de que llegue no solamente a la Junta Directiva, sino también a aquellos que nos apoyan y a los que apoyan este modelo en la comunidad. Es muy importante. Así que sí, gracias por ese comentario. Estoy mirando a mi alrededor. No veo ninguna otra pregunta. Perdón, no veo comentarios. Hay dos preguntas más que teníamos. Quizás podemos pasar a esas preguntas. La primera, bueno, quizás podemos pasar a la siguiente. ¿Iba a decir algo? Perdón, sí, hay una pregunta sobre el presupuesto.

Estoy un poco confundido. Creo que ya respondimos dos y hay una tercera pregunta, un tercer comentario. Ah, no, nos quedan dos preguntas de las que nosotros habíamos preparado.

RAFIK DAMMAK:

Hay otra pregunta que ustedes nos hicieron que tiene que ver con los desafíos, esta que está aquí y con respecto al presupuesto. Pero, por lo que entiendo, había una pregunta más que llegó a

último momento, un tema sobre el cual ustedes querían que nosotros opináramos.

CHRIS BUCKRIDGE:

La pregunta tiene que ver con las revisiones.

RAFIK DAMMAK:

Podemos responder esta pregunta y a nuestras preguntas y después dejamos esto para el final.

CHRIS BUCKRIDGE:

Perfecto. Entonces, hablemos ahora acerca de los desafíos en relación con el presupuesto y los debates sobre el plan operativo.

RAFIK DAMMAK:

Gracias. Tenemos aquí a Pedro, quien va a hablar acerca de los desafíos y la forma de contribuir a este proceso.

PEDRO LANA:

Voy a tratar de ser breve y me voy a centrar más en los comentarios con respecto al plano operativo. Estos documentos son muy extensos, no son muy accesibles para las personas que no tienen experiencia en analizar documentación presupuestaria, pero entendemos que necesitamos detalles y ese grado de información. Entonces, quisiéramos sugerir que se mejoren los documentos. Este documento se presentó a comentarios públicos. Deberíamos centrarnos en un resumen descriptivo de los documentos

principales. Entonces, sería útil tener preguntas específicas sin limitar el alcance de las respuestas a esas preguntas. Por ejemplo, podemos invitar a la comunidad a hacer aportes con respecto a la claridad de estos documentos.

También tenemos que ver algunos ejemplos. La propuesta del aumento de tarifas o la iniciativa de reducción de costos que se implementaron y que al parecer solo se menciona en el documento más extenso acerca del presupuesto. Hay otras buenas iniciativas, la facilitación de comentarios por parte de la comunidad. Podríamos mencionar también el mapa regional publicado para el plan estratégico, en el marco del plan estratégico operativo 2024 o el abordaje de cómo nos reunimos, How We Meet, que es un ejemplo de cómo consultar a la comunidad acerca de temas complejos similares.

Con respecto a este proyecto, sería muy útil contar con más datos acerca del impacto general de las medidas sobre las que nos pidieron que comentáramos para poder analizar no solamente los resultados esperados, la experiencia de los participantes, sino también los resultados financieros potenciales.

Finalmente, y lo que es más importante, también sería fructífero hacer un alcance o definir las preguntas sobre planificación y las preguntas sobre aspectos financieros. El NCSG está especialmente preocupado acerca de la participación de la comunidad y su diversidad como garantía para desarrollar un buen trabajo de

políticas. Entonces, precisamos más comentarios y vamos a llevar a cabo algunas consultas.

Finalmente, pensamos que tenemos que trabajar con distintos grupos de la comunidad y no centrarnos solamente en los seminarios web. Quizás esto contribuya a los resultados finales. Muchas gracias.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias. Creo que está Xavier acá, quien con todo gusto va a responder esta pregunta.

XAVIER CALVEZ:

Gracias. Gracias por haber leído los documentos y, por lo tanto, reconocer que son muy extensos. Tiene razón. Somos conscientes de eso. Como usted sabe, también es una cuestión de equilibrio entre poder ofrecer transparencia y mucha información, y cuando uno hace eso, los documentos son muy extensos.

Es un trabajo continuo tratar de ser muy transparente y brindar mucha información, también por la diversidad de la comunidad, porque esto significa que hay también diversidad de intereses y, por lo tanto, para poder tratar de cumplir con los intereses de todos, tenemos que brindar mucha información. También necesitamos ofrecer un resumen para aquellos que tienen poco tiempo para dedicarle e información más detallada para aquellos que están interesados en esos detalles. Entonces, tratamos de hacer eso en distintas partes del documento. Hay un documento

resumido que tiene unas 10 páginas para aquellos que quieren solamente dedicarle unos minutos. Y también tenemos un documento mucho más detallado, que es el documento que usted señaló.

Por tanto, sus comentarios son muy importantes y útiles. Y continuamente recogemos todos esos comentarios, porque es muy importante tratar de medir cuánta información tenemos que dar y en qué formato. Muchas gracias por lo que dijo acerca de las preguntas y las preguntas específicas que sirven para orientar los aportes, o al menos para solicitar aportes sin limitarlos.

En el pasado tratamos de hacer preguntas más específicas que a veces eran recibidas con agrado, pero a veces eran consideradas como una limitación en los comentarios públicos. Entonces queremos ser cuidadosos al respecto, pero con todo gusto podríamos pensar más en cómo subrayar algunos aspectos para solicitar o para que sean más visibles en los formatos que usted mencionó. Gracias por mencionar la diversidad y distintas formas de participar para que podamos también volcar trabajo allí. Esto me resulta muy útil. Muchísimas gracias.

CHRIS BUCKRIDGE:

Muchas gracias, Xavier. ¿Hay alguna conclusión, alguna respuesta respecto? ¿Alguien quiere hacer algún comentario? Muy bien, entonces vamos a pasar a la pregunta con respecto al marco de

interés público global. Es una pregunta del NCSG. Creo que Becky iba a responder.

BECKY BURR:

Sí, muchas gracias. Realmente agradecemos la atención del NCSG al marco de interés público global y a la lista de verificación que ha circulado. La Junta Directiva en todas sus resoluciones se refiere a si la acción está dentro del alcance de la ICANN, dentro de sus compromisos y sus valores centrales. Esto es algo que tenemos que coordinar y explicar más claramente. Creo que la lista de verificación del interés público global para la Junta Directiva sería una herramienta muy útil para tener a mano al considerar las recomendaciones de políticas que surgen de la comunidad o de los grupos intercomunitarios.

Esperamos realmente que la comunidad también utilice esta lista de verificación como parte de las recomendaciones para el proceso de desarrollo de políticas. En la medida en que sea transparente, va a ser muy útil. También esperamos que las SO y los AC las utilicen en sus comentarios respecto a distintas recomendaciones. Entonces, lo que esperamos es que nos entrenemos para poder tener conversaciones más sólidas acerca del interés público global a medida que desarrollamos nuestro trabajo como una parte normal y natural del trabajo que llevamos a cabo. La lista de verificación, esperamos, hará que esto sea más simple.

Con respecto al panorama de regulación, ¿en qué medida el marco de interés público global puede ser fundamental para preservar la

privacidad de los registratarios? Creo que, al igual que todas las personas que trabajan en el área de la privacidad, la normativa en relación con la privacidad siempre viene acompañada con requerimientos de que sea proporcional, sea lo que fuera que hacemos, tiene que ser proporcional al objetivo que perseguimos. Y si podemos lograr una meta específica utilizando un abordaje de privacidad menos invasivo, entonces eso es lo que deberíamos hacer. Proporcional y para que sea proporcional y para perseguir el interés público global, es necesario que hablemos más directamente acerca de la proporcionalidad. Y por supuesto, esto siempre surge cuando hablamos acerca del acceso a los datos.

Por otra parte, en cuanto a los temas de privacidad, hay cuestiones relacionadas con la protección de los consumidores, prevención de delitos y otras cosas que entran en esta mezcla de proporcionalidad. No hay una única respuesta, pero utilizar el interés público global como concepto fundamental de proporcionalidad en este contexto implica que podríamos navegar esta situación mejor. Es muy difícil moverse en un mundo donde las leyes son principios en cuanto a reglamentación de la privacidad. Es difícil saber cuál es la respuesta, y si podemos interactuar con los reguladores que van a hacer cumplir esas leyes, esto sería muy útil para nosotros.

CHRIS BUCKRIDGE:

¿Deseas responder, Farzaneh?

FARZANEH BADIEI:

No, Becky tiene todas las respuestas, pero lo que quería hacer era un comentario. Perfecto, Becky, entendemos a lo que te refieres. Para el interés público global, creemos que los derechos humanos están incluidos en este interés público. Y en cuanto a la proporcionalidad, tenemos todo esto en cuenta cuando evaluamos los derechos humanos y cuando hacemos la lista de verificación del PDP, teniendo en cuenta los derechos humanos, es algo que se implementa, y para los PDP, la comunidad también va a hacer esto, entonces, queremos asegurarnos de que, si hay un conflicto o algún conflicto aparente, podamos hablar de esto en cuanto a la precisión. Escuchamos de forma reiterada algunos miembros de la comunidad que los datos de los registrarios de los nombres de dominios deberían permitir identificarlos y que de ese modo definen la precisión y necesitamos encontrar una solución utilizando este marco y también del GPI para analizar estas cuestiones en las que no estamos todos de acuerdo dentro de la comunidad y también para defender y preservar la privacidad, el hecho de ser anónimos y también la estabilidad y la seguridad.

BECKY BURR:

Estoy totalmente de acuerdo, deberíamos hacernos estas preguntas, pero la cuestión no es identificar algo, sino preguntarse con qué objetivo, si el objetivo es para evitar que digan algo que el gobierno no quiere que diga, ese es un problema, pero si es

identificarlo para detener a alguien que está participando en un fraude al consumidor, es otro tema, entonces creo que las cuestiones son más complicadas que simplemente identificar a alguien.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Becky. Creo que hay una relación también entre el uso del marco del GPI y el modelo de múltiples partes interesadas. Y lo que hablamos ayer es enunciar cuál es la lógica detrás del modelo y en la comunidad de la ICANN y poniendo esto en contexto. Es decir, cómo se puede garantizar esta mejora continua. Esto también es algo que se relaciona con esto y es muy importante.

Nos quedan nueve minutos, tal vez podemos pasar a la próxima pregunta sobre las revisiones que no estaban en nuestra lista, pero que es algo en lo que la Junta ha estado trabajando y debatido y el comité dentro de la Junta ha tenido en cuenta, por supuesto, el trabajo sobre la mejora continua y la revisión holística y el ATRT4 y la revisión sobre transparencia. Y quisiéramos tener una retroalimentación de la comunidad para ver cómo los grupos de la comunidad ven estas áreas de trabajo, cómo están interactuando y si desean que esto avance, cuáles son las prioridades y les pedimos disculpas por incluir este tema a último momento, pero nos parece que sería un buen uso de estos minutos que nos quedan.

RAFIK DAMMAK:

Muchas gracias, Chris. Mi respuesta aquí, voy a intentar responder por parte del NCSG y va a ser breve, necesitamos un mayor debate para entender las consecuencias y para establecer las prioridades y los tiempos; es decir, que es muy difícil responder a esto ahora, pero necesitamos también verificar nuestra capacidad de estar listos para abordar ciertas revisiones y participar de estas revisiones. Entonces, es un excelente recordatorio para nosotros. Tenemos debates internos y esperamos poder volver con una respuesta más apropiada.

Pero como estamos hablando sobre estos temas y la importancia de las normas operativas para una revisión específica y poniendo esto en perspectiva respecto de lo que hemos mencionado hoy, tenemos algún consenso sobre la tarea que tal vez le competirá al personal. Entonces, tenemos que entender la priorización y la planificación y tenemos que evaluar nuestra propuesta.

CHRIS BUCKRIDGE:

Muchas gracias. Farzaneh, por favor.

FARZANEH BADIEI:

Esta es mi opinión personal. Siempre he luchado con los resultados de las revisiones cuando se publican. Las comunidades suelen agitarse bastante respecto de los resultados y les parece que algunas de las recomendaciones no eran aplicables a sus casos respectivos. Entonces me pregunto: ¿qué estamos haciendo para la eficiencia y eficacia de estas revisiones? Si estamos llevando a

cabo todas estas revisiones y las recomendaciones no se implementan, ¿no es cierto?

Creo que tal vez podrían ser más específicas en cuanto a los temas, tener procesos más acotados de revisión y no un proceso que abarque a todas las SO y los AC. No sé, es solo una idea, estoy pensando en voz alta, pero quería preguntar también lo siguiente. Me gusta mucho reunirme con la Junta Directiva, escuchar sus preguntas y poder plantear nuestras preguntas, pero también quisiera ver qué es lo que podemos hacer concretamente luego de estas reuniones para que no sean reuniones en una única oportunidad, sino que haya una continuación y ver qué sucede luego de estas reuniones y cuáles son las medidas concretas que podemos tomar, no solamente para el NCSG, sino también cuando hablamos respecto del GPI y de otros temas, y tener estos debates más orientados a acciones concretas.

Creo que eso sería muy bueno. Y creo que tener resultados concretos luego de estas reuniones, a eso me refiero.

CHRIS BUCKRIDGE:

Tomslin, ¿desea tomar la palabra?

TOMSLIN SAMME-NLAR:

Gracias, Chris. En cuanto a las revisiones, entendemos que el ATRT4 está pausado por el momento y que hay motivos para esto. Uno es la implementación del ATRT3 y las capacidades en la comunidad. Tengo una pregunta para la Junta Directiva, que es la

siguiente. ¿Qué sucede luego de este periodo de pausa y qué pasa si la comunidad no cuenta aún con las capacidades necesarias y si estas recomendaciones no se implementan? ¿Qué sucede en ese caso? ¿Qué pasa si nos encontramos en la misma situación para el ATRT4 también? Esa es mi pregunta.

TRIPTI SINHA:

Quisiera agregar algún comentario más a esta conversación. La Junta Directiva ha tenido grandes debates sobre las revisiones. Actualmente hemos pausado, como has dicho, la última revisión, las últimas recomendaciones. Algunas se han aplicado, otras no.

Volvamos a la base y pensemos en el motivo por el que implementamos estas revisiones. Por supuesto, una de las motivaciones es garantizar que somos responsables, transparentes, pero han pasado muchos años desde la creación de la ICANN, y desde hace 10 años, casi 10 años pasaron desde la transición y es momento de analizar cómo hacemos las revisiones, qué es lo que nos motiva y cómo podemos evolucionar, cómo esto puede ir evolucionando.

Entonces, tenemos que empezar este debate y a futuro implementar un proceso que sea apropiado para cumplir con nuestros objetivos y también para asumir nuestras responsabilidades y ser transparentes. No sabemos aún, para responder a tu pregunta, pero creemos que es un momento

oportuno para tener este debate con la comunidad. Espero que haya podido traer algunas clarificaciones.

CHRIS BUCKRIDGE:

Gracias, Tripti. No veo ninguna mano levantada y nos quedan los últimos dos minutos, así que tal vez podemos ir cerrando esta sesión. Personalmente, quisiera responder a lo que dijo Farzaneh sobre hacer un seguimiento. No tengo una respuesta concreta y sólida actualmente, pero creo que es un muy buen punto a destacar y que podemos analizar de qué modo podemos hacer un seguimiento y lo podemos analizar luego en el año y podemos tener una reunión de la unidad constitutiva en este formato para asegurar esta continuidad que es fundamental. Y no sé, Rafik, si deseas hacer algún comentario final.

RAFIK DAMMAK:

Gracias, Chris. Sí, gracias nuevamente por este debate. Siempre es una excelente oportunidad para poder compartir nuestras opiniones respecto de ciertos temas. Empezamos a hablar sobre las reuniones y Farzaneh trató de volver a hablar sobre las reuniones en la conclusión. Creo que deberíamos orientarnos a tener acciones concretas como resultado de las reuniones. El debate está muy bien, pero tiene que haber un seguimiento sobre cómo podemos tener resultados y medidas aplicables, eficientes, eficaces. Y tenemos que hablar sobre el tema, pero también tomar medidas concretas.

Quisiera agradecer a todos por su tiempo y espero verlos nuevamente pronto.

CHRIS BUCKRIDGE:

Muchas gracias a todos por tomar el tiempo de participar de este debate tan enriquecedor y que disfruten de la semana. Y con esto levantamos la sesión. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]